*Превод от румънски език*

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 4 от 18 януари 2024 за изменение и допълнение на Правителствено постановление № 43/1997 относно режима по пътищата**

На основание чл. 108 от Конституцията на Румъния, преиздадена и чл. 1 т. VII.4 от закон № 413/2023 относно правоспособността на Правителството да издава постановления, Правителството на Румъния приема следното постановление.

Чл. I

Правителствено постановление № 43/1997 относно режима по пътищата, пре-издадено в Държавен вестник на Румъния, I-ва част, № 237 от 29 юни 1998, с последвалите изменения и допълнения, се променя и допълва по следния начин:

1. В член 38, се променя алинея (1), която ще има следното съдържание:

"Чл. 38 '

(1) В участъците от обществени пътища, разположени в населените места, с изключение на автомагистралите и скоростните пътища, административно-териториалните единици са длъжни да поддържат канавките, водосточните канали, пасарелките, насажденията, тротоарите, пешеходните алеи и пистите за велосипедисти.“

2. Член 47, алинея (151) се променя и ще има следното съдържание:

"(151) Работите по премахване, преместване или промяна на мрежите за пренос и разпределение на електроенергия и природен газ от обществен интерес, се изпълняват въз основа на проучване за съвместно съществуване, което се извършва съгласно действащите разпоредби, като разходите, генерирани от тези работи се поемат по равно от бенефициента на работите и от икономическите оператори, притежаващи тези мрежи."

3. В член 60, алинеи (11) и (12) се променят и ще имат следното съдържание:

"(11) На гранично-пропускателните пунктове, персоналът предвиден в чл. 612 буква в) извършва проверка на пътните превозни средства по отношение на спазването на максимално допустимата маса, общата маса и масата на оси, с автоматични системи за премерване и на максимално допустимите размери, предвидени в анекси № 2 и 3, независимо от държавата по регистрация.

(12) Начинът на провеждане на проверката, предвидена в ал. (11) и категориите превозни средства, подлежащи на проверка, се определят с нормите предвидени в чл. 41 ал. (2). "

4. В член 60, след алинея (14) се въвеждат две нови алинеи, ал. (15) и (16), със следното съдържание:

"(15) При упражняване на проверката, предвидена в ал. (11) могат да се използват резултатите от измерванията чрез претегляне, получени с помощта на измервателни средства, принадлежащи на компетентните органи от държавите членки на Европейския Съюз, с които Румъния има отворени гранично-пропускателни пунктове. Начинът на сътрудничество с оглед обмена на информация се регламентира от двустранните споразумения, сключени между Румъния и съседните държави-членки на Европейския съюз, относно мерките за рационализиране на международния трафик на товарни автомобили и намаляване на времето за чакане на гранично-пропускателните пунктове.

(16) Измервателните средства, предвидени в ал. (15) трябва да са със статут на законосъобразни измервателни средства в държавите-членки на Европейския съюз, в които се използват, в съответствие с Международната препоръка на OIML №. R134-1/2006 «Автоматични уреди за претегляне на пътни превозни средства в движение и измерване на натоварването на ос» на Международната организация по законова метрология.

5. В член 61 алинея (1), буква б) се променя и ще има следното съдържание:

"б) неспазване разпоредбите на чл. 41 ал. (1) и (2), с предупреждение или според приложимото, с глоба. Санкциите, наложени за нарушения свързани с превишаване на максимално допустимата маса и/или размери, се класифицират по степени, в зависимост от тежестта на нарушението, на леки, тежки и много тежки нарушения.

Санкциите се прилагат по следния начин:

(i) за превишаване на максимално допустимата обща маса или превишаване на общата маса, разрешена съгласно AST:

**При констатиране след претегляне на общата маса, не се прилагат допълнителни тарифи, не се издава AST и не се налагат санкции за нарушения, ако общата максимално допустима маса е превишена най-много с 5 %, включително.**

Леки нарушения:

- до 5% включително - от 1.500 леи до 1.800 леи, (**600 до 710лв.)** ако превишението на общата максимално допустима маса, или на разрешената маса съгласно AST, се констатира от **транспортните** **документи.**

Тежки нарушения, ако превишението на общата максимално допустима маса или на общата маса, разрешена съгласно AST се констатира чрез претегляне или от транспортните документи:

- с повече от 5%, но не повече от 10%, включително - от 6.000 леи до 10.000 леи (**2360 до 4000лв.);**

- с повече от 10%, но не повече от 20%, включително - от 10.000 леи до 12.000 леи.**(4000 до 4800лв.);**

Много тежки нарушения, ако превишението на общата максимално допустима маса или на общата маса, разрешена съгласно AST се констатира чрез претегляне или от транспортните документи:

- с повече от 20%, но не повече от 25%, включително - от 12.000 леи до 15.000 леи**(4800 до 5905лв)**;

- с повече от 25% - от 15.000 леи до 20.000 леи**(5905 до 7880лв)**;

(ii) за превишаване на максимално допустимите маси на оси или превишаване на разрешените маси на оси съгласно AST:

**При констатиране на масата на оси чрез претегляне, не се прилагат допълнителни тарифи, не се издава AST и не се налагат санкции за нарушения, ако максимално допустимата маса на оси е превишена най-много с 4%, включително.**

**При констатиране на масата на оси чрез претегляне, не се прилагат допълнителни тарифи, не се налагат санкции за нарушения, ако максимално разрешената маса съгласно AST е превишена най-много с 4%, включително, и са изпълнени кумулативно следните условия:**

**a) не е превишена общата разрешена маса, съгласно AST;**

**б) не са превишени максималните маси на оси, които могат да бъдат разрешени, предвидени в чл. 41 ал. (8);**

**- обикновена ос:**

Леки нарушения:

- с повече от 4%, но не повече от 5% включително - от 150 леи до 300 леи**(60 до 120лв)**.

Тежки нарушения:

- с повече от 5%, но не повече от 10% включително - от 300 леи до 900 леи**(120 до 360лв)**.

- с повече от 10%, но не повече от 20% включително - от 900 леи до 6.000 леи**(360 до 2362лв)**.

Много тежки нарушения:

- с повече от 20%, но не повече от 30% включително - от 6.000 леи до 19.000 леи**(2362 до 7500лв)**.

- с повече от 30% - от 20.000 леи до 25.000 леи**(7800 до 9842лв.)**;

**- двойна ос:**

Леки нарушения:

- с повече от 4%, но не повече от 5% включително - от 240 леи до 1.200 леи**(95 до 500лв)**.

Тежки нарушения:

- с повече от 5%, но не повече от 10% включително - от 1.200 леи до 3.300 леи**(500 до 1330лв)**;

- с повече от 10%, но не повече от 20% включително - от 3.300 леи до 10.000 леи**(1300 до 3900лв)**.

Много тежки нарушения:

- с повече от 20%, но не повече от 30% включително - от 10.000 леи до 18.000 леи**(3900 до 7100лв)**;

- с повече от 30% - от 20.000 леи до 25.000 леи**(7800 до 9850лв.)**;

**- тройна ос:**

Леки нарушения:

- с повече от 4%, но не повече от 5% включително - от 210 леи до 1.000 леи**(82 до 400лв.)**.

Тежки нарушения:

- с повече от 5%, но не повече от 10%, включително - от 1.000 леи до 4.500 леи**(400 до 1770лв.)**;

- с повече от 10%, но не повече от 20%, включително - от 4.000 леи до 13.500 леи**(1574 до 5320лв)**.

Много тежки нарушения:

- с повече от 20%, но не повече от 30%, включително - от 13.500 леи до 25.000 леи**(5320 до 9850лв.)**;

- с повече от 30% - от 25.000 леи до 30.000 леи**(5320 до 9850лв.)**;

(iii) за превишаване на максимално допустимите размери или превишаване на разрешените размери, съгласно AST: ' '

- дължина:

**При констатиране на дължината след измерване, не се прилагат допълнителни тарифи, не се издава AST и не се налагат санкции за нарушения, ако максимално допустимата дължина е превишена най-много с 1%, включително**:

Леки нарушения:

- с до 5%, включително, на разрешената дължина съгласно AST - от 150 леи до 250 леи**(60 до 100лв.)**;

- с повече от 1%, но не повече от 5%, включително на максимално допустимата дължина - от 150 леи до 250 леи**(60 до 100лв)**.

Тежки нарушения:

- с повече от 5%, но не повече от 10% включително на максимално допустимата дължина или на разрешената съгласно AST - от 400 леи до 500 леи**(160 до 200лв.)**;

- с повече от 10%, но не повече от 20% включително на максимално допустимата дължина или на разрешената съгласно AST - от 800 леи до 1.000 леи**(315 до 400лв.)**.

Много тежки нарушения:

- с повече от 20% на максимално допустимата дължина или на разрешената съгласно AST - от 8.000 леи до 10.000 леи**(3200 до 4000лв.)**;

- ширина:

**При констатиране на ширината след измерване, не се прилагат допълнителни тарифи, не се издава AST и не се налагат санкции за нарушения, ако максимално допустимата ширина е превишена най-много с 2%, включително:**

Леки нарушения:

- с до 5%, включително, на разрешената ширина съгласно AST - от 300 леи до 400 леи**(120 до 160лв.)**;

- с повече от 2%, но не повече от 5% включително на максимално допустимата ширина - от 300 леи до 400 леи**(120 до 160лв.)**.

Тежки нарушения:

- с повече от 5%, но не повече от 10% включително на максимално допустимата ширина или на разрешената ширина съгласно AST - от 400 леи до 600 леи**(160 до 240лв.)**;

- с повече от 10%, но не повече от 20% включително на максимално допустимата ширина или на разрешената ширина съгласно AST - от 800 леи до 1.000 леи**(315 до 400лв.)**.

Много тежки нарушения:

- с повече от 20% на максимално допустимата ширина или на разрешената ширина съгласно AST - от 8.000 леи до 10.000 леи**(3150 до 3940лв).**; ' '

- височина:

**При констатиране на височината след измерване не се прилагат допълнителни тарифи, не се издава AST и не се налагат санкции за нарушения, ако максимално допустимата височина е превишена най-много с 1,0 cm.**

Леки нарушения:

- с до 1% включително на разрешената височина съгласно AST - от 100 леи до 300 леи**(40 до 120лв.)**;

- с повече от 1,0 cm, но не повече от 1% включително на максимално допустимата височина - от 100 леи до 300 леи. **(40 до 120лв.)** ’

Тежки нарушения:

- с повече от 1%, но не повече от 5% включително на максимално допустимата височина или на разрешената височина съгласно AST - от 300 леи до 500 леи**(120 до 200лв.)**;

- с повече от 5%, но не повече от 10% включително на максимално допустимата височина или на разрешената височина съгласно AST - от 1.500 леи до 2.000 леи**(600 до 790лв)**.

Много тежки нарушения:

- с повече от 10%, но не повече от 20% включително на максимално допустимата височина или на разрешената височина съгласно AST - от 3.000 леи до 4.000 леи**(1180 до 1580лв.)**;

- с повече от 20% на максимално допустимата височина или на разрешената височина съгласно AST - от 8.000 леи до 10.000 леи**(3150 до 3940лв.)**;" ’

6. В член 611, се променя алинея (8), която ще има следното съдържание:

"(8) При превозните средства, регистрирани в други държави, протоколите за констатиране на нарушенията, превърнали се в изпълнителни листа, се съобщават в писмен вид на Генералния инспекторат на Гранична полиция, в срок до 30 дни от датата на изготвянето им, от институцията, към която принадлежи персоналът с контролни задължения, в който се посочват фамилното и собственото име на нарушителя, номера на документа за самоличност, номера и държавата на регистрация на превозната средство, използвано при извършване на нарушението, номера на протокола за констатиране на нарушението, както и дължимата глоба, за да се вземат предвид и от чието заплащане е обусловено влизането на територията на Румъния на управляваното от нарушителя превозно средство, в момента на извършване на нарушението."

Чл. II

Настоящото постановление влиза в сила 3 дни след датата на публикуването му в Държавен вестник на Румъния, I-ва част, с изключение на разпоредбите от чл. I т. 5, които влизат в сила 30 дни след датата на публикуване на постановлението. \_\*\*\*\*\_

ПРЕМИЕР

ЙОН-МАРЧЕЛ ЧЬОЛАКУ

Приподписват:

Заместник премиер,

Мариан Някшу

Заместник премиер, министър на вътрешните работи,

Мариан-Кътълин Предою

Министър на транспорта и инфраструктурата,

Сорин-Михай Гриндяну

Генерален секретар на Правителството,

Мирчя Абрудян

Министър на развитието, обществените работи и администрацията,

Адриан-Йоан Вестя

Публикувано в Държавен вестник номер 51 от 19 януари 2024

*Подписаната Ивета Емилова Виденова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от румънски език на български език на приложения документ.*

*Преводът се състои от 6 страници.*

*Преводач: ................*

*Ивета Емилова Виденова*